

AKADÉMIAI ELEKTRONIKUS KÖNYVTÁR (AKADÉMIAI SZÓTÁRAK) ON-LINE ADATBÁZISOKHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉSRE IRÁNYULÓ SZERZŐDÉS

A jelen megállapodás létrejött *egyrésztől*

a Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára
(továbbiakban mint Előfizető)
székhelye: 1051 Budapest, Arany János u. 1.
Adószám: 15300289-2-41
Bankszámlaszám: 10032000-00322946-00000000
képviseli: Prof. Náray-Szabó Gábor

másrészről

az Akadémiai Kiadó Zrt.
(a továbbiakban mint Szolgáltató)
székhelye: 1117 Budapest, Prielle Kornélia u. 19.
képviseli: Petr Král igazgató önállóan

között a 2012. június 29. napján a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. tv. (a továbbiakban: Kbt.) Második rész szerinti, hirdetmény közzététele nélkül induló, tárgyalásos közbeszerzési eljárás eredményeként.

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

A jelen szerződés célja az Elektronikus Információs szolgáltatás nemzeti program (a továbbiakban: EISZ) céljával (mely a felsőoktatás és a tudományos kutatás számára nélkülözhetetlen elektronikus információforrások, adatbázisok elektronikus hozzáférhetővé tétele, az EISZ használatára jogosult, meghatározott intézmények munkavállalói, hallgatói és látogatói számára, a Jogosult Felhasználók számítógépein keresztül nyújtott internetes tartalom szolgáltatás keretében) összhangban, hogy előfizetést és hozzáférést biztosítson a Szolgáltató Akadémiai Elektronikus Könyvtár (Akadémiai Szótárak) elektronikus adatbázisához a szerződés 1. számú mellékletében meghatározott Jogosult Felhasználók számára. A szerződés 2. számú mellékletét és elválaszthatatlan részét képezi az ajánlattételi felhívás, a közbeszerzési dokumentáció és a részletes ajánlat. Bármilyen, a jelen szerződés és mellékletei közötti eltérés vagy ellentmondás esetén, a jelen szerződés rendelkezései az irányadók.

A Szolgáltató e-adatbázisokat és online hozzáférést biztosít a Jogosult Felhasználók részére a jelen szerződés II. pontjában meghatározott időtartamra vonatkozóan.

II. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA

A szerződés a megkötésekor lép hatályba és 2012. december 31. napjáig tartó határozott időre jön létre. A határozott idő lejártá előtt a szerződés rendes felmondással nem szüntethető meg. A szerződés csak a másik félhez intézett, egyoldalú írásbeli nyilatkozatba foglalt rendkívüli felmondással szüntethető meg, amennyiben a másik fél jelen jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal, jelentős mértékben megszegi. Ilyen súlyos szerződésszegések lehetnek az alábbiak:

- Felek valamelyike ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetésképtelenné vált;
- Előfizető írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg a szolgáltatási díjat, annak esedékességét követő 90 napon belül;
- Szolgáltató 30 napon túl nem képes folyamatos szolgáltatást nyújtani;

A Kbt. 125. § (5) bekezdése alapján Előfizető jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

a) a Szolgáltatóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Szolgáltató közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Felek rögzítik, hogy a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a Szolgáltató a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

III. AZ ELŐFIZETÉSI DÍJ

A jelen szerződés II. pontjában meghatározott előfizetési időszakra szóló előfizetési díj a nyertes ajánlatban rögzített fix összege 33.000.000. HUF, azaz Harminchárommillió HUF. Az előfizetési díj nettó (az általános forgalmi adót, semmilyen vámot, díjat, vagy adót nem tartalmazó díj).

Felek rögzítik továbbá, hogy az előző bekezdésben szereplő díj magában foglalja valamennyi, a Szolgáltató által az Előfizető részére nyújtott szolgáltatást, Szolgáltató valamennyi költségét és hasznát is. Szolgáltató a jelen pontban meghatározott díjon felül jelen szerződés teljesítésével összefüggésben semmilyen további díjat, költséget nem jogosult Előfizető felé érvényesíteni.

IV. FIZETÉSI FELTÉTELEK

Szerződő Felek az alábbiak szerinti részletfizetésben állapodnak meg a Kbt. 130. § (5) bekezdésében foglaltakra figyelemmel:

- Szolgáltató az első részszámlát - Előfizető által igazolt - szerződésszerű teljesítést követően jogosult kiállítani az előfizetői díj 50 %-ának megfelelő összegről. (Szerződő Felek jelen pont szerinti teljesítésnek a VI. pontban foglalt feltétel teljesülését tekintik azaz, azon időpontot, amely időpontban Szolgáltató az Adatbázis teljes tartalmát korlátozás nélkül a Jogosult Felhasználók számára hozzáférhetővé teszi.)
- Szolgáltató a végszámlát - Előfizető által igazolt - az előfizetési időszak felét követően jogosult kiállítani az előfizetői díj 50 %-ának megfelelő összegről.

Előfizető köteles a Kbt. 130. §-a alapján a szerződésszerű teljesítéstől számított 15 napon belül a teljesítési igazolást kiállítani. A számlák esedékessége a számla kézhezvételétől számított 30 nap. A kifizetések során az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. §-ára figyelemmel kell eljárni.

A fizetési késedelem esetén a Szolgáltató jogosult a magyar Ptk. szerinti késedelmi kamat felszámítására.

A számla az Előfizető igényeinek megfelelő részletezettséggel kerül kiállításra, tartalmazza a megrendelt szolgáltatás pontos megjelölését és a kapcsolódó információkat: a kiadás és a hozzáférés adatait (egyedi, hálózati, a hozzáférések száma stb.) és a hozzáférés érvényességi idejét. Amennyiben a számla nem megfelelően került beadásra, úgy Előfizetőnek 15 napja van írásban jelezni a kifogásait

Az Előfizető a számla kifizetésekor hivatkozni köteles a számlaszámra és vevőkódra. A kifizetések banki átutalással történnek, amelynek díját nem lehet a Szolgáltatóra terhelni. Az Előfizető bankjának díjait az Előfizető viseli, ahogyan a Szolgáltató banki díjait a Szolgáltató tartozik megfizetni.

Szolgáltató számlavezető pénzforgalmi szolgáltatója: ING BANK N.V. MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE (1068 BUDAPEST, DÓZSA GYÖRGY ÚT 84/B)

A pénzforgalmi számla száma: 13700016-02491013

A számlavezető pénzforgalmi szolgáltató kódja: INGB-HUHB

IBAN szám: HU57137000160249101300000000

V. A SZERZŐDÉS VÉGREHAJTÁSA

A Szolgáltató az általánosnál nagyobb figyelmet köteles fordítani az Előfizető igényeinek kezelésére, illetve köteles biztosítani az Előfizető részére – a szokásos üzletmenetben elvárható technikai és más lehetőségekhez képest – az optimális követelmények érvényesülését.

Az Előfizető fő kapcsolattartója:

Név: Giczi András

Telefon: 06 1 411 64. 71

A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az alkalmazottain keresztül mindent megtesz a zökkenőmentes ügymenet és a megrendelések teljesítése érdekében.

Szolgáltató a Szolgáltatás teljes időtartalmának 2 %-át meghaladó kötbérmentes kiesési időt meghaladó Szolgáltatónak felróható szolgáltatás kiesés esetén hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles. A hibás teljesítési kötbér mértéke 30 %- a kiesett szolgáltatás időtartamára eső előfizetési díj összegének.

A Szolgáltató fő kapcsolattartója a következő személy:

Kiséry István, on-line üzletágvezető (cím: 1117 Budapest, Prielle Kornélia u. 19.; tel.1/464-8224; ; e-mail: kisery.istvan@akkrt.hu).

A vevőszolgálati kapcsolattartó: Akadémiai Kiadó, Ügyfélkapcsolati Csoport, Telefon (06 1) 464 8200; (06 1) 464 8202 (munkanapokon 9 és 16 óra között, e-mail: ak@akkrt.hu, info@akkrt.hu)

A Szolgáltató más kapcsolattartókat jelöl ki, ha ennek szüksége merül fel. Az Előfizetőt ilyenkor megfelelően értesíti.

Nagy M

Feleket a jelen szerződés hatálya alatt, különösen a tájékoztatás terén, fokozott együttműködési kötelezettség terheli.

Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, mely a szerződés teljesítését érinti. Felek az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartoznak.

VI. HOZZÁFÉRÉSI FELTÉTELEK

Szolgáltató az I. pont szerinti hozzáférési jogot a jelen szerződés aláírását követő 7 naptári napon belül köteles biztosítani akként, hogy ezen időtartamon belül saját felületéről elérhetővé teszi az Adatbázis teljes tartalmát korlátozás nélkül a Jogosult Felhasználók számára.

Az Előfizetett termékekhez való hozzáférés hitelesítése az Előfizető által szerződés aláírásakor megadott Internet Protokoll ('IP') cím(ek) alapján történik. A szolgáltatás a Műszaki leírásban részletezett technikai paraméterek szerint történik.

A Szolgáltató hozzáférési igény esetén haladéktalanul köteles visszajelezni, de legkésőbb 1 munkanapon belül. Bármilyen a Szolgáltató rendszereiben keletkező hozzáférési probléma megoldása a Szolgáltató kötelessége.

Az Előfizető köteles minden tőle telhetőt megtenni, hogy:

- az Előfizetett termékek hozzáférését és használatát a Jogosult felhasználók körére korlátozza és tájékoztassa a Jogosult felhasználókat a jelen Szerződésben foglalt felhasználási korlátozásokról és azok betartásának szükségességéről;
- az Előfizetett szolgáltatásokhoz való hozzáféréshez szükséges jelszavakat és igazoló adatokat kizárólag Jogosult felhasználók részére adjon ki, ne adjon ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére, valamint tájékoztassa a Jogosult felhasználókat, hogy ne adjanak ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére;
- amint tudomást szerzett bármiféle jogosulatlan felhasználásról értesítse a Szolgáltatót és tegye meg a szükséges lépéseket, hogy megszakítsa ezt a tevékenységet, és hogy megakadályozza az ilyen esetek ismételt előfordulását.

VII. A FELHASZNÁLÁSI JOGOK TERJEDELME

Jelen Szerződés aláírásával a Szolgáltató nem kizárólagos és nem átruházható engedélyt ad arra, hogy Előfizető az Adatbázisokat az EISZ program internetes tartalomszolgáltatásával összefüggésben, az EISZ programhoz csatlakozott számítógépeken keresztül a Jogosult Felhasználók számára hozzáférhetővé tegye, ideértve a számítógép képernyőjén való megjelenítést is, mint a nyilvános előadás egyik formáját. A Szolgáltató vállalja, hogy az Adatbázisokat, jelen szerződés időtartama alatt, teljes terjedelemben, folyamatosan, megszakítás nélkül (a nap 24 órájában) hozzáférhetővé teszi a Jogosult Felhasználók számára. A Szolgáltató fenntartja a jogot arra vonatkozóan, hogy az Adatbázisok tartalmát a jelen szerződés időtartama alatt újabb, általa kiadott termékkel teszt jelleggel, külön térítés nélkül bővíti, illetve ezen bővített tartalma(ka)t eltávolítsa. A Szolgáltató továbbá fenntartja a jogot, hogy a Szerződés hatálya alatt a Szerződés tárgyát képező adatbázisokat és szoftvertechnológiát frissítse, illetve megváltoztassa

akként, hogy a Műszaki leírásában rögzített szolgáltatással legalább egyenértékű szolgáltatást nyújtson.

Jogosult felhasználók az adatbázisokban kereshetnek, tartalmukat olvashatják, tartalmukat letölthetik, kinyomtathatják azzal, hogy ezen felhasználási módok nem történhetnek haszonszerzési céllal, jövedelemszerzés vagy jövedelemfokozás célját közvetve sem szolgálhatja. Az EISZ programhoz nem csatlakozott számítógépekről a Szolgáltatás nem érhető el. Jogosult felhasználók helyiségen kívüli használat jelen szerződés tárgyát képező Adatbázisok tekintetében nem megengedett. Jelen szerződés megszűnése esetén a hozzáférés megszűnik.

Az Előfizető nem jogosult az Adatbázisokat átdolgozni vagy azok tartalmát egyéb módon módosítani, az azokhoz történő hozzáférés, képernyőn történő megjelenítés a tartalom megváltoztatásának tilalma mellett történhet. Szolgáltató tulajdonát képező bármilyen adatbázis átadása, átengedése, az engedély terjedelmét meghaladó felhasználása, illetve a felhasználás továbbengedélyezése az Előfizető részéről harmadik személyek számára tilos. Az Előfizető az Adatbázisokat semmilyen formában nem jogosult többszörözni és terjeszteni, kivéve a szabad felhasználás törvényben meghatározott eseteit, különösen a könyvtár és oktatási intézmény belső intézményi célra történő másolatkészítését a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény törvényben (a továbbiakban: **Szjt.**) meghatározott feltételekkel.

Az Előfizető az internetes honlapján a Szolgáltató termékei megjelenítésekor a következő feliratot tünteti fel: "© Akadémiai Kiadó".

A Szolgáltató jogosult a szolgáltatás felületén saját vagy partnerei termékeit, szolgáltatásait hirdetni és/vagy árulni úgy, hogy ezzel a jelen szerződés szerinti szolgáltatás igénybevételét ne nehezítse, zavarja. A jelen pont szerinti hirdetési felület nagysága legfeljebb 728*180, vagy 240*600 pixel méretű.

Előfizető kijelenti, hogy minden tőle elvárhatót megtesz az EISZ számítógépes rendszerének védelme érdekében a jogellenes felhasználás megelőzése érdekében.

VIII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

A jelen szerződés kizárólag a Kbt. 132. §-ban foglalt feltételek fennállása esetén, írásban módosítható.

Szolgáltató köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Előfizető számára megismerhetővé tenni. Szolgáltató – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a jelen Szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni Előfizetőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével.

Szolgáltató a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles Előfizetőt értesíteni a Kbt. 125. § (5) bekezdésében megjelölt ügyletekről.

Szolgáltató a szerződés teljesítése során nem fizethet ki, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szolgáltató adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

A jelen szerződés teljesítése során a Kbt. 128. §-tól a Kbt. 131. §-ig terjedő rendelkezések értelemszerűen irányadók.

A külföldi adóilletőségű Szolgáltató köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szolgáltatóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

Vis Maior: Egyik fél sem köteles viselni a felelősséget a másik fél irányában olyan veszteség vagy kár miatt, amely a jelen szerződés egyes vagy valamennyi rendelkezésének késedelmes, vagy nem teljesítése miatt jelentkezik, feltéve hogy a késedelem vagy nem teljesítés részben vagy egészben olyan történések, események vagy okok következménye, amelyek kívül esnek bármelyik fél tehetségén és képességén, illetve amelyre befolyása egyáltalán nincsen. Ilyen történések, események vagy oknak minősül különösen bármilyen Istencsapás, sztrájk, munkajogvita miatti szünet, lázadás, háború, földrengés, tűz és robbanás, de a fizetése képtelenség kifejezetten nem ilyen oknak minősül.

A jelen szerződésből eredő bármilyen vitát a felek megegyezéssel igyekeznek rendezni. Ennek hiányában a felek a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező Budapesten illetékes magyar bíróságoknak vetik alá magukat.

Ha a jelen szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelenné válna, úgy e körülmény az érvényes részeket nem érinti. Az érvénytelen részt úgy kell értelmezni, ahogyan az a szerződéskötő felek eredeti akarata szerint érthették, figyelemmel a törvényes korlátokra.

A Szerződő Felek a jelen 6 oldalból álló és 3 (három), a szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletet tartalmazó szerződést, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Jelen szerződés 4 (négy), egymással mindenben megegyező magyar nyelvű példányban készült, amelyből 2 (kettő) példány a Szolgáltatónál, 2 (kettő) példány pedig az Előfizetőnél marad.

Kelt Budapesten, 2012. június 29. napján

.....
Akadémiai Kiadó Zrt.
képv.: Petr Král igazgató
Szolgáltató

Akadémiai Kiadó Zrt.
Adószám: 157729-2-43
1117 Rt. Teréz körút 19.
INC. szám: 1010016-02491013

.....
Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára
képv.: prof. Náray-Szabó Gábor főigazgató
Előfizető



Céges kassza
operáció ellenőrző

Mellékletek:

- 1.sz. melléklet: *Jogosult Felhasználók listája*
- 2.sz. melléklet: *ajánlattételi felhívás, a közbeszerzési dokumentáció és a részletes ajánlat*
- 3.sz. melléklet: *az előfizetett termékek listája*

1. számú melléklet: Jogosult Felhasználók listája

	Akadémiai szótárak 2012
1.	Általános Vállalkozási Főiskola
2.	ÁNTSZ Országos Tisztifőorvosi Hivatal
3.	Budapesti Gazdasági Főiskola
4.	Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem
5.	Eszterházy Károly Főiskola
6.	Földmérési és Távérzékelési Intézet
7.	Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár
8.	Kaposvári Egyetem
9.	Károli Gáspár Református Egyetem
10.	Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára és Kutatóintézetei
11.	Miskolci Egyetem
12.	Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
13.	Mozgássérültek Pető András Nevelőképző és Nevelőintézete
14.	Nyíregyházi Főiskola
15.	Nyugat-magyarországi Egyetem
16.	Óbudai Egyetem
17.	Országos Idegennyelvű Könyvtár
18.	Országgyűlés Hivatala Országgyűlési Könyvtár*
19.	Pécsi Tudományegyetem
20.	Semmelweis Egyetem
21.	Széchenyi István Egyetem
22.	Szegedi Tudományegyetem
23.	Szépművészeti Múzeum
24.	VM Mezőgazdasági Gépesítési Intézet
25.	Nemzeti Közszolgálati Egyetem**
26.	Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem

*volt Országgyűlési Könyvtár

** volt Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem

3. számú melléklet: az előfizetett termékek listája:

Szolgáltatott szótárak listája:

Mű címe:

1	Nagyszótárak	Angol-magyar nagyszótár
2		Magyar-angol nagyszótár
3		Német-magyar nagyszótár
4		Magyar-német nagyszótár
5		Francia-magyar nagyszótár
6	Magyar	Magyar értelmező kéziszótár
7		Idegen szavak és kifejezések szótára
8		A magyar helyesírás szabályai
9		Magyar szinonimaszótár
10		Akadémiai helyesírási szótár
11	Lexikonok	Környezetvédelmi Lexikon
12		Pszichológiai Lexikon
13	Szakszótár	Német–magyar műszaki szótár
14		Magyar–angol környezetvédelmi értelmező szótár
15		Angol–magyar pénzügyi szótár
16	Egyéb nyelvek	Magyar–holland szótár
17		Olasz-magyar szótár
18		Magyar-olasz szótár
19		Spanyol-magyar szótár
20		Magyar-spanyol szótár
21	Tesztek*	Angol Tesztre készen, Rigó utcai tesztsorozat
22		Német Tesztre készen, Rigó utcai tesztsorozat
23		Francia Tesztre készen, Rigó utcai tesztsorozat

*A Tesztek ingyen kerülnek szolgáltatásra.

Az árazásban nem jelentenek külön tételt, a számlán nem fognak szerepelni.

Handwritten signature or initials in blue ink.